

Edito

Jean-François Martin

Nos amis, les animaux

Depuis quelques années, le quartier a enregistré l'arrivée de nombreux nouveaux habitants et vu sa population croître d'une manière impressionnante.

Dans cette démographie qu'on peut qualifier de galopante, il existe une catégorie que l'on a, jusqu'ici, passée sous silence et qui a suivi le mouvement. Je fais bien sûr allusion aux animaux de compagnie de toutes sortes: chien et chats (les plus visibles), lapins, hamsters, cochons d'Inde, poissons, «Canard» et autres serpents. Tout ce petit monde parallèle vit à nos côtés, sans trop de problèmes apparemment. Vous n'êtes pas sans savoir que la législation ne traitera plus les animaux comme des choses, mais tiendra compte de leur qualité d'êtres vivants, capables de ressentir et de souffrir.

Les conditions de vie de vos compagnons sont-elles correctes? Sont-ils bien nourris et soignés? Ont-ils reçu une éducation adaptée à leur promiscuité avec les humains? Savez-vous où vous adresser en cas de difficultés? Voici quelques questions que l'on peut se poser, et il y en aurait bien d'autres sûrement.

Je pense dès lors qu'il serait de bon ton de s'intéresser à ces êtres vivants et de leur consacrer de temps à autre quelques lignes. Apporter aux propriétaires de nos amis les animaux les conseils et recommandations utiles en ouvrant une nouvelle rubrique «Le coin du vétérinaire» est un service que la SD peut vous rendre. En toute modestie car il ne s'agira nullement de donner des leçons de morale mais bien au contraire d'aider chacun à résoudre un problème passager.

«Le coin du vétérinaire» traitera périodiquement de questions particulières ou générales et fournira aussi des adresses utiles. Il sera aussi fait appel à la Société vaudoise pour la protection des animaux (SVPA) pour des informations diverses.

Merci donc de rester attentifs à cet aspect de la vie. ■

Comment faire avaler la pilule... à son chat!

La rédaction

Comme indiqué dans notre éditto, le Canard inaugure une nouvelle rubrique qui se veut un relais entre le vétérinaire du quartier et vous. Le but: donner quelques infos ou conseils utiles au sujet de nos animaux de compagnie.

Pour cette première, si l'humour est de rigueur, il n'en reste pas moins que le point no 1 du texte reproduit ci-dessous reste pertinent. vous trouverez aussi des conseils plus sérieux en page 3.

Attachez votre «chat»tore, on est parti.

ou si vous préférez **A«chat»tez votre ceinture, on est parti!**

1. Prenez le chat dans son panier et bercez-le sur votre bras gauche comme si vous teniez un bébé, sa tête dans votre main. Positionnez votre pouce et votre index de chaque côté de la tête du chat et appliquez une légère pression aux joues pour que la bouche s'ouvre. Tenez la pilule dans l'autre main. Lorsque que le chat ouvre la bouche, placez la pilule dans sa gueule. Laissez le chat refermer sa bouche et avaler.
2. Ramassez la pilule sur le plancher et le chat sur le sofa. Bercez le chat dans vos bras et répétez le processus.
3. Allez chercher le chat dans la chambre et jetez la pilule détrempée qui est sur le plancher.
4. Prenez une nouvelle pilule de l'emballage. Bercez le chat dans vos bras en maintenant fermement les pattes de derrière. Forcez l'ouverture de la mâchoire et enfoncez la pilule au fond de la gorge avec l'index. Maintenez ensuite la gueule fermée et comptez jusqu'à dix.
5. Ramassez la pilule dans l'aquarium et faites descendre le chat de la tablette supérieure de votre garde-robe. Appelez votre conjoint pour obtenir de l'aide.



6. En position agenouillée, coincez fermement le chat entre les genoux. Tenez fermement les pattes avant et arrière. Ignorez les grognements sourds émis par l'animal. Demandez à votre conjoint de maintenir la tête avec une pression suffisante d'une main et d'enfoncer une règle de bois jusqu'au fond de la gorge du chat. Laissez glisser la pilule le long de la règle. Frottez vigoureusement sa gorge.



Sommaire

1-3 Le coin du vétérinaire
5 «QL» hors les murs
7 La Fête aux Boveresses
8-9 Les associations

11 Les 20 ans du CVE
13 Page culturelle
15 Mon quartier, de A à Z
16 Brèves

AUX ARCADES
Fleurs
Christine Widmer

Epalinges Centre 1066 Epalinges
Place de la Croix-Blanche 3 Tél. 021 784 20 54

*Livraison à domicile
Ouvert le dimanche de 10 à 12 heures*

Sur présentation de cette annonce,
une remise de 10% vous sera accordée

**PMA Pierre Mirabile
Automobile SA**

Av. de la Sallaz 76
1010 Lausanne

TOYOTA

Téléphone 021 651 66 00 e-mail:
Téléfax 021 651 66 01 pma@citycable.ch

PMA

adidas Sport, mode & vision

Adidas à votre vue Prix normal 420.-
Le juste prix MAXIVUE
290.-

MAXIVUE
VOTRE OPTICIEN

LUNETTERIE DE LA SALLAZ / Pierre-Alain Herd / Route d'Oron 2 / Lausanne / 021 653 22 22

CABINET VÉTÉRINAIRE
pour animaux
de compagnie

Sur rendez-vous

Dr. méd. vét. Serban IOAN
Av. des Boveresses 18
1010 Lausanne
Tél. 021 653 03 12

HORAIRE
Lu-Ve: 8-12h. - 14-19h.
Je et Sa: 9-11h.

**Nous tenons également
à votre disposition
un assortiment d'aliments
courants et diététiques
pour votre compagnon à 4 pattes**

pendant les heures d'ouverture du cabinet

coiffure

DAMES • MESSIEURS • ENFANTS
OLINDA GONÇALVES

Réduction pour AVS et étudiant(e)
Places de parc

BIENVENUE au

Ch. de la Vallonnette 22 • 1012 Lausanne • Tél. 021 652 25 92

Olinda

Petit creux ou grande faim? Anniversaire,
mariage, soirée d'entreprise ou entre amis?

Le Palais Gourmand vous propose ses
spécialités gourmandes,
salées ou sucrées

BOULANGERIE-PÂTISSERIE-CONFISERIE

Ch. des Éterpeys 2 • 1010 Lausanne • Tél. 021 657 65 65
www.palaisgourmand.ch

Ouverture: du lundi au vendredi
samedi dimanche 6h. - 13h.
fermé 7h. - 12h.

7. Arrachez le chat des rideaux. Laissez la vieille pilule sous le réfrigérateur. Prenez une nouvelle pilule. Notez d'acheter une nouvelle règle et de nouveaux rideaux. Ramassez les débris de vases cassés.
8. Enroulez le chat dans une grande serviette et demandez à votre conjoint de se coucher sur le chat de façon à ne laisser dépasser que la tête sous l'avant-bras. Placez la pilule au bout d'une grosse paille. Forcez l'ouverture de la bouche avec un crayon et soufflez avec force la pilule au fond de la gorge.
9. Vérifiez l'emballage de pilules pour vous assurer qu'elles ne sont pas nocives pour les humains. Buvez un grand verre d'eau pour faire passer le goût. Appliquez des sparadraps sur l'avant-bras de votre conjoint. Frottez immédiatement les taches de sang sur le tapis avec de l'eau et un savon doux afin d'éviter qu'elles ne s'imprègnent.
10. Récupérez le chat sous la galerie du voisin. Prenez une nouvelle pilule. Placez le chat dans l'armoire et fermez la porte de façon à ce que le corps soit à l'intérieur et la tête dépasse à l'extérieur, coinçant le cou dans la porte. Forcez l'ouverture de la bouche avec une cuillère. Lancez la pilule dans la gorge avec une fronde.

11. A l'aide d'un tournevis, remplacez la porte de l'armoire sur ses gonds. Appliquez une compresse d'eau froide sur les joues et vérifiez la date de votre dernier vaccin contre le tétanos. Jetez votre chandail. Mettez un autre chandail, un vieux cette fois.
12. Appelez les pompiers pour aller chercher le chat sur le poteau du téléphone. Prenez la dernière pilule de l'emballage.
13. A l'aide d'un fil d'acier, attachez les pattes du chat aux pieds de la table de la cuisine. Allez chercher une paire d'épais gants résistants. Enfoncez la pilule dans la gueule du chat suivie d'un gros morceau de viande. Maintenez la tête en position verticale et versez 1 litre d'eau dans sa gorge.
14. Demandez à votre conjoint de vous conduire aux urgences. Demeurez calme pendant que le médecin pratique quelques points de suture et extirpe les restes de la pilule de votre œil droit. Appelez votre marchand d'ameublement pour commander une nouvelle table.
15. Communiquez avec le bureau de la SPA le plus proche pour qu'ils viennent chercher votre chat. Achetez des hamsters. ■

AUTEUR INCONNU
Texte fourni par
Dr Serban Ioan
Vétérinaire
Boveresses 18 - 1010 Lausanne

Le vétérinaire nous dit:

Les tiques, elles sont là!



Les tiques sont des acariens qui ont su s'adapter à tous les types de climats ou de milieux. Certaines espèces sont présentes dans les bois ou les terrains vagues, d'autres sont plutôt localisées dans les chenils. Elles attendent le passage d'un hôte pour se laisser tomber et se fixer à l'individu pour commencer le processus du repas de sang. Les tiques ont un pouvoir pathogène (qui peut causer une maladie) lié à la morsure.



Tique gorgée de sang



Elles représentent un risque pour la santé des animaux et de l'homme car elles transmettent diverses maladies, parfois graves ou mortelles. Donc soyez prudents lors de vos promenades et observez régulièrement votre animal de compagnie afin d'y découvrir les symptômes de la présence de cet acarien. Le cas échéant, retirez la tique avec une pince brucelles ou, selon la grosseur, avec les doigts en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. En cas de complication, consultez un vétérinaire.

Vermifuger, pour quoi faire?

Les animaux peuvent être de véritables compagnons de vie. Leurs maîtres doivent cependant être conscients que les chiens et les chats sont parfois porteurs de parasites. Les vers sont un risque pour la santé des animaux mais aussi pour les humains qui entrent en contact avec eux. Les vers peuvent transmettre des maladies qui passent de l'animal à l'homme.

Il est parfois difficile de déceler la présence de vers chez un animal car, même porteur, il peut paraître en bonne santé et ce n'est qu'en cas d'infestation massive que son état affecté sera perceptible. Donc une administration régulière de vermifuge (2-3 fois par an) lui apportera une protection; si nécessaire, consultez un vétérinaire.

Quelques précautions à prendre:

- toujours se laver les mains, surtout les enfants, lorsque l'on a touché des animaux,
- veiller à ce que les enfants ne jouent pas pieds nus à des endroits où des chiens ou des chats vont faire leurs besoins,
- couvrir les bacs à sable quand personne n'y joue,
- ne jamais prendre les crottes avec les mains nues (danger de toxoplasmose). ■



Gardez les meilleurs moments !

LE SERVICE DU SPECIALISTE... AU MEILLEUR PRIX !



Dès CHF. 298.--



Dès CHF. 498.--

expert Détraz

Centre Commercial - Place Croix-Blanche 21 - 1066 Epalinges
Tel: 021 784 09 19 - www.expert-detraz.ch

Un art de vivre...



Régie Ed. Braun sa

Voyages Chailly

Pont de Chailly
Lausanne

matias aschwanden Propriétaire

Avenue de Chailly 4 • Pont de Chailly • 1000 Lausanne 12

Tél. 021 652 32 05 • Fax 021 652 50 60 • E-mail: resa@voyages-chailly.ch

Nos heures d'ouverture: de lundi à vendredi de 8h30 à 12h30 et 14h à 18h30 • Samedi de 9h à 12 heures



QUARTIER LIBRE

... hors les murs

Anne-Gabrielle et Nicole

Notre «désormais traditionnel Camp+ de Quartier Libre» a eu lieu à Pentecôte, les 26, 27 et 28 mai.

Des semaines déjà avant ce week-end, l'équipe se réjouissait d'accueillir les enfants du quartier, et s'attelaient à la préparation du programme de ces trois jours de fête. C'est à Reverezulaz, petit village perché dans les montagnes valaisannes, que nous nous sommes rendus avec 45 enfants qui ont répondu à l'invitation.

Quel privilège d'avoir trois jours à passer en compagnie de ces enfants, de découvrir la richesse de leurs personnalités, et la variété des dons qui commencent à émerger en chacun. Très vite les liens s'établissent entre les enfants et l'équipe encadrement, particulièrement avec les jeunes moniteurs. Jeux, balades, bricolage, cuisine, rires ... mais aussi confrontations, partages, écoute, pleurs ... Nous sommes touchés de voir les cœurs s'ouvrir et ne pas en rester à des contacts superficiels.

En tant qu'équipe, notre désir est également de pouvoir partager avec les enfants comment notre vie a été transformée lorsque nous avons décidé de la confier à Dieu, et comment, depuis là, il prend soin de tout ce qui fait notre quotidien. Histoires, chants, prières ... Les enfants sont attentifs.

Un des moments marquants de ce camp: la soirée du dimanche. Chaque enfant prend tout d'abord du temps pour se faire beau: tenue de soirée, coiffure étudiée, maquillage (pour certaines). Puis vient le temps d'un magnifique apéritif suivi d'un repas festif. Mais le clou de la soirée, c'est le «Talent Show» où chacun peut présenter quelque chose, seul ou à plusieurs, y compris avec un moniteur: danses, chants, sketches, tours de magie, histoires, morceaux de musique... tout y passe. Pour nous, animateurs, c'est juste tellement magique de voir ces enfants: ils sont beaux, talentueux et on en est tout ému.

Merci à vous les enfants pour votre dynamisme, votre enthousiasme et la joie que vous apportez à chacune de nos rencontres. Nous aimons être avec vous!

Merci à vous les parents pour la confiance que vous nous faites en nous laissant vos enfants, nous en sommes honorés. Nous nous réjouissons de poursuivre nos activités dans le quartier. Nous aimons vous côtoyer, apprendre à vous connaître et partager des moments de vie avec vous!

Elles/ils ont aimé...

«J'ai beaucoup aimé le Camp+ de Quartier Libre. J'ai bien aimé la soirée où on a fait quelque chose comme chanter ou danser. J'ai beaucoup aimé les monitrices et les filles qui étaient dans ma chambre». **Hava (9 ans)**

«J'ai bien aimé la fête, jouer avec les copines et quand Cristina nous a chanté une chanson anglaise. J'ai beaucoup ri avec les copines. J'ai bien aimé faire la vaisselle». **Adisa (9 ans)**

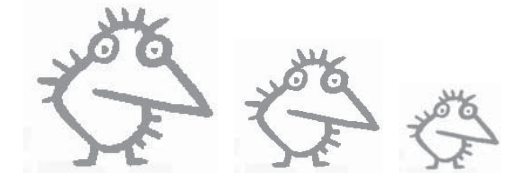
«J'ai aimé le Talent Show, quand Marwyn a chanté et dansé». **Patricia (8 ans)**

«J'ai aimé toute la nourriture, le Talent Show et tous les moniteurs cool». **Marwyn (9 ans)**

«J'ai aimé d'avoir vu le film "Jésus"». **Angela (9 ans)**

«J'ai aimé le Talent Show. J'ai aimé l'atelier pompier». **Jonathan (11 ans)**

«J'ai aimé d'aller tous les matins et tous les soirs dans la chambre de prière». **Noelia (9 ans)**



L'avis des monitrices...

«Une des filles de ma chambrée m'avait dit qu'elle était somnambule. Le soir, les cinq filles de notre groupe et moi, avons prié pour ça (plus d'autres moniteurs). Cela faisait des mois qu'elle dormait très mal. Nous avons passé les deux nuits dans la paix! Elle a pu me dire par la suite que maintenant, à la maison, elle dormait bien... et sa maman en était étonnée». **Sabine (16 ans, monitrice)**

«Le premier soir du camp, nous avons demandé aux filles de ma chambre: Qui d'entre vous a de la peine à dormir? Quatre filles sur cinq ont répondu: moi! Suite à ça, je pensais passer une nuit très mouvementée mais nous avons prié pour qu'elles aient une nuit paisible. Dieu est bien plus fort que les cauchemars et toutes les filles de ma chambre ont super bien dormi». **Florence (15 ans, monitrice)**

«En fait, c'était cool qu'on puisse être plusieurs jours de suite avec les enfants parce qu'on a pu aller plus loin avec eux. A un quartier libre normal, j'ai parfois l'impression que pour certains, c'est juste une activité du samedi, comme ça; alors que là, ils ont pu être dans l'ambiance. On a aussi eu du temps pour parler individuellement avec les enfants». **Sylvana (15 ans, monitrice)** ■

Satellite
Boveresses

DENNER

Avec produits frais

*souhaite une cordiale bienvenue
aux nouveaux habitants*



Ce mois:

un grand coup de cœur pour nos

Crevettes Black Tiger (16-20)

fr. 20.- le kilo au lieu de fr. 31.95



*Les récentes transactions entre Denner et Migros
n'auront pas de conséquence sur le service à la clientèle*

Denner reste le moins cher

Boveresses 33 • 1010 Lausanne • 021 653 40 10

Ouvert: du lundi au vendredi de 7h30 à 12h30 et de 13h30 à 19 heures • Le samedi non-stop de 7h30 à 18 heures

Venez tous à la
FÊTE AUX BOVERESSES

Grand choix d'activités et
d'animations dès 9h.

Le matin

- Démo des pompiers de Lausanne dès 10h.

- Cortège avec TEUTA, groupe albanais du Kosovo à 12h.

Dès 10 h.

- Bar
- Stands de nourriture du monde *

L'après-midi
dès 14h.

- Démonstrations sportives et artistiques
- Vide-grenier • Troc-jouets *
- Animations pour les jeunes

Le soir
dès 17h

- Animations musicales avec DJ Dany et Mycky'S

Le programme complet sera affiché sur la place de fête

Samedi 8 septembre 2007
à la Place du Fort (à côté du Centre)

* Renseignements et inscriptions au 021 652 48 01 ou par mail: info@boveresses.ch



❖ Association de la Maison des Boveresses - Centre de rencontre et d'animation

Av. des Boveresses 27bis - CP 82
1000 Lausanne 21

Tél./Répondeur 021 652 48 82
Fax 021 652 49 59

CCP 10-27608-2
E-mail: info@boveresses.ch
Site internet: www.boveresses.ch
Renseignements et inscriptions:

ATTENTION: nouveaux horaires

lundi: 10h-12h - 14h-16h
mardi: 10h-12h - 16h-18h
mercredi: 10h-12h
jeudi: 10h-12h - 14h-18h (perm. location)
vendredi: 10h-12h - 14h-16h

Responsable Enfants-Adultes:
Daisy Aeberhardt et Gayané Rossier
Responsables Jeunes:
Daniel Pasche et Khaled Boudiaf

Billet de la nouvelle présidente

Bonjour à tous,

L'assemblée générale de l'Association de la Maison des Boveresses (AMB) du 25 juin dernier m'a élue à la présidence de l'association. J'en suis très honorée et me réjouis d'ores et déjà de cette collaboration; je peux vous assurer de ma motivation à offrir le meilleur de moi-même pour le bien de la communauté. L'accueil que m'ont réservé Daisy, Khaled, Daniel et Gayané m'a fait chaud au cœur. Je tiens également à rendre hommage à Fabienne Beutler qui a présidé et œuvré durant ces dix dernières années aux destinées de l'AMB.

Pour ma part, j'ai travaillé un quart de siècle dans le milieu médical (urgences et bloc op) et cette activité au sein d'une équipe soudée m'a beaucoup apporté sur le plan humain et relationnel. Je me réjouis donc de mettre cette expérience au service du groupe.

En vous remerciant de votre confiance et dans l'attente du plaisir de vous rencontrer, je vous adresse mes plus amicales pensées.

Christine Bouton

Renouvellement comité de l'AMB

Suite à l'assemblée générale de l'AMB, le nouveau comité se compose comme suit:

Christine BOUTON, présidente
Birima NIANG, vice-président
Zinar ABDULLAH, secrétaire
Fabienne BEUTLER, caissière
Yonathan SEIBT, membre.

Responsables des sections:

Toni Giangreco - Petits jardins
Véronique Rezin - Poterie
Marie-Paul Czaka - Bibliothèque
Lara Ruberto - Ludothèque
Isabelle Camilotto - Vente 2e main
Joël Gerber - Local des jeunes.

Nous souhaitons la bienvenue à la nouvelle présidente et remercions chaleureusement la présidente sortante pour tout le travail accompli durant 10 ans.

Fête des Eterpeys

Un petit mot pour remercier les enfants et les jeunes qui nous ont aidés au montage et démontage de la fête. Cette manifestation était à l'origine, il y a plus de 10 ans, un simple repas canadien pour marquer la fin des activités du bus-jeux. Au fil des ans, la fête prit de l'ampleur en invitant des groupes de théâtre et de musique à se produire. Puis elle se fit plus confortable: un bar et des tentes, des tables, des animations, des tournois, un orchestre, des DJ, une vraie petite sœur de la Fête de Quartier en quelque sorte.

L'équipe d'organisation remercie les commerçants du quartier pour leur soutien à cette fête:

Mme B. Sierro, Pharmacie de la Grangette
M. J. Vicente, Satellite Denner
Mme P. Pittolaz, Au Palais Gourmand
M. M. Stanojovic, Café Trek.

Pour l'édition de 2008, nous aurions à cœur qu'elle soit vraiment la fête de ses habitants, partagée par les enfants, les jeunes et les adultes, c'est pourquoi l'équipe d'organisation vous accueillera à bras ouverts.

En attendant, rendez-vous le 8 septembre à la FETE AUX BOVERESSES. (cf page 7).

Nous recherchons: jeunes aides-moniteurs pour les mercredis et les vacances des enfants.

S'adresser au Centre de rencontre et d'animation

NOS COURS

ADULTES

- **Tai Chi Chuan**, le lundi à 18h00 à la salle de rythmique de Praz-Séchaud
- **Guitare**, le lundi dès 19h00 aux Eterpeys 4
- **Poterie**, le mercredi à 19h00 au Centre
- **Rencontre tricot**, 1er et 3e jeudi du mois de 14h30 à 15h30 au Centre.

ENFANTS ET JEUNES

- **Ju Karate**, le mardi à 17h30 à la salle de rythmique de Coteau-Fleuri
- **Vô Vietnam**, le mercredi à 18h00 à la salle de rythmique de Coteau-Fleuri
- **Guitare**, le lundi et un autre jour dès 17h30 aux Eterpeys 4
- **Poterie**, le jeudi à 16h00 au Centre
- **Hip-Hop**, le lundi à 16h00 au Centre
- **Break**, le jeudi à 16h00 au Centre
- **Rap**, le mardi à 19h00 au Centre.

VACANCES D'AUTOMNE

du 8 au 12 octobre et
du 15 au 20 octobre 2007

ENFANTS

Centre aéré de 08h00 à 17h00. Accueil dès 0800

La 1^{ère} semaine fera la part belle aux activités du petit scientifique: EUREKA.

La 2^e semaine sera consacrée aux sorties découvertes culturelles en mini-bus.

JEUNES

La 1^{ère} semaine fait la part belle aux sorties, découvertes sportives, culturelles en mini-bus,.... (horaire selon l'activité)

La 2^e semaine sera consacrée à la vidéo, caméra cachée, vidéo gag, petit journal télévisé du centre,.... horaire 10h00-17h00.

❖ Kesaco?

4e mini-festival du film flash

Chaque participant tourne un film de 3 minutes, avec sa caméra ou celle du Centre, chaque après-midi, du mardi 13 au vendredi 16 novembre.

Les projections auront lieu le samedi 17 novembre 2007 au Centre socioculturel de la Bourdonnette.

Un jury composé de diverses personnes du métier (metteur en scène, photographe, etc.) remettra le prix du «Boveresses d'Or» au meilleur film.

Renseignements et inscriptions au Centre

❖ Ludothèque

Un lieu de rencontre où vous pouvez découvrir des jeux, des jouets et les emporter chez vous, pour une durée de 3 semaines. Tous les amateurs de jeux, de 0 à 99 ans ... et plus, y sont les bienvenus.

Grands choix de jeux pour petits et grands.

Ouverture: mardi de 16h à 18h + le 1^{er} jeudi de chaque mois de 18h à 20h aux Eterpeys 10-12.

Location un à 5 francs par jeu.

(Fermé pendant les vacances scolaires).

Pour plus d'infos: Isabelle au 021 652 98 20

❖ Atelier de poterie

Les vacances, toujours appréciées, ne durent pas... et la rentrée approche, elle est là!

Pour cette rentrée, nous vous proposons de venir vous détendre, petits et grands, au Centre d'animation et de rencontre des Boveresses, dans notre atelier de poterie.

Vous sont proposés: des cours de modelage, de tournage et de raku, pour enfants et adultes.

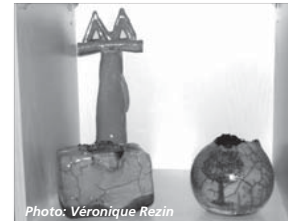


Photo: Véronique Rezin

Les enfants: tous les jeudis de 16h à 18h avec Daniel; prix: 25 fr. par mois.

Tu peux t'inscrire par téléphone: 021 652 48 82, ou passer vers nous un jeudi dès 16h, pour voir si cela te plaît.

Les adultes: tous les mercredis soir de 19h à 21h avec Julie, notre céramiste professionnelle: prix dès 80 fr. par mois. Renseignements au 021 691 90 35 ou au 079 655 58 18. Vous pouvez aussi venir directement au centre un mercredi dès 19h, avec le bon cidessous, pour passer une soirée avec nous.

L'Atelier de poterie pour adultes vous offre ce

BON

pour un mercredi de 19h00 à 21h00.

Merci de présenter le bon sur place



❖ CROG

Centre de rencontre œcuménique de la Grangette

Eterpeys 10-12 - 1010 Lausanne

Au programme de ces prochains mois:

Sortie de l'été du CROG

le samedi 1er septembre, sortie à Genève, avec la visite du musée de la Réformation. Rendez-vous à St-Etienne à 8h30. Retour vers 18h. S'inscrire jusqu'au 24 août à la cure de St-Etienne (021 652 40 69).

Recueillement œcuménique

les mercredis 12 septembre, 10 octobre et 14 novembre à 20h15. Un moment bienfaisant, à vivre dans la confiance mutuelle et la liberté.

Assemblée générale annuelle

le mercredi 21 novembre à 20h15.

Vous pouvez aussi agender dès maintenant la **fête de Noël du CROG**, le vendredi 14 décembre.

Réservation des locaux: Mme Sandra Forster, tél. 021 652 84 68, de 12 à 13h et de 17 à 19h.



❖ ARC-ECHANGE

Écho de la rencontre du mardi 3 juillet

Malgré le temps maussade, c'est dans une ambiance chaleureuse que les familles du quartier se sont retrouvées pour partager, avant la fermeture estivale, un délicieux repas canadien.



Photo: Laurence Cuénoud

Le clown Lili a enchanté petits et grands avec ses tours de magie et de jonglage, ses bulles et ses ballons.

L'équipe des accueillantes donne rendez-vous à toutes les familles intéressées dès

mardi 28 août pour la reprise des rencontres hebdomadaires.

ARC-ECHANGE: lieu d'accueil et de rencontre pour les petits de 0 à 5 ans et leurs parents, - pour créer des liens et jouer ensemble, - pour partager ses expériences autour d'un café, au CROG, chemin des Eterpeys 10-12, le mardi de 9h à 11h.

Entrée libre et sans inscription,
Renseignements au 021 784 27 17.



❖ Association Sport Pour Tous Soutenez l'ASPT et faites du sport pour pas cher dans votre quartier

Il faut habiter les quartiers des Boveresses, Eterpeys, Grangette, Praz-Séchaud et s'acquitter d'une cotisation annuelle de 10 francs par foyer pour devenir membre et bénéficier de nos tarifs les plus bas.

Tennis:

• Prix de l'heure: 5 francs pour les membres et 8 francs pour les non membres
• Caution de 100 francs pour la clef du court

Renseignements: clés, coupons
Pascal Wengler, Boveresses 47, 021 653 57 50

Kamran Abouzari, Boveresses 47, 021 653 19 91

Volleyball:

Salle de gymnastique de Coteau Fleuri
Vendredi de 20h15 à 22h (sauf pendant les vacances scolaires)

Prix pour la soirée: 3 francs pour les membres et 5 francs pour les non membres

Renseignements:

Pascal Thöni, Ch. du Tessin 2, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, 021 653 11 48 ou 078 820 43 55

Badminton:

Salle de gymnastique de Coteau Fleuri
Lundi de 18h à 22h (sauf pendant les vacances scolaires)

Prix pour la soirée: 3 francs pour les membres et 5 francs pour les non membres

Renseignements:

Geni Scarpellino, Ch. de la Combe 17, 1081 Montpreveyres, 021 653 29 22



♦ RATABOUM

Halte-jeux

Av. des Boveresses 27bis
1010 Lausanne
Tél. 021 653 29 20

Les enfants de 2 à 5 ans sont accueillis les lundi, mardi, jeudi et vendredi matin de 8h30 à 11h30 et le lundi après-midi de 13h45 à 16h45.

Fermeture pendant les vacances scolaires.

Prix: 40 francs par mois pour la demi-journée.

Renseignements et inscriptions: Zohrat Breguet, Tél. 021 653 29 20 ou 021 653 03 65.



♦ TIGLOUFS

Jardin d'enfants

Route d'Oron 41
1010 Lausanne
Tél. 021 653 53 59

Horaires à la carte du lundi au vendredi - 07h30-12h30 - 13h30-16h30
Fermeture: 2 sem. à Pâques, 3 sem. en été et 2 sem. à Noël.

Prix: 8 francs de l'heure.

Renseignements et inscriptions: Sandrine Jara, animatrice pédagogique.



♦ Société de gymnastique féminine

Renseignements gym dames:

Giancarla Charles au 021 653 12 45

Gym infantine de Coteau Fleuri:

Véronique Ramel au 021 652 86 28 - jusqu'à 20h svp.

Nouveau près de chez vous

Beautylili

Coiffure • Esthétique
hommes et femmes

Produits de marque • Tarifs très avantageux
Sur rendez-vous

Praz-Séchaud 24 • 1010 Lausanne • tél. 078 821 33 29

CAFÉ RESTAURANT DES BOVERESSES

- ★ Menus du jour (plusieurs) dès Frs 15.50
- ★ Filets de perches frais Frs 23.-
- ★ Salle à manger

JEUX • TACTILO • PARKING • OUVERT 7/7

Av. des Boveresses 29 • 1010 Lausanne • 021 653 53 40 • 078 818 48 43

HORAIRE:

Lundi à vendredi
11h - 14h
18h - 24h
Samedi 18h-24h
Dimanche 18h-24h

Livraisons
à domicile
7/7 jours
ou à l'emporter

Pat pizza & kebab



Tél. 021 351 15 15
Av. Tissot 17 (angle Juste-Olivier)
1006 Lausanne
Commandes par internet possibles
www.patpizza.com

Classées meilleures pizzas à domicile,
aux tests des quotidiens «24Heures» et «Matin Bleu»
Pat pizza, le plus proche livreur de votre quartier



Niederer SA
Gérance immobilière
lausanne@niederer.com

20 ans du Centre de Vie Infantine: ... et «c'est toujours plus vivant»

Danièle Golay Schilter

«Voilà pourquoi on ne pouvait plus parquer», commente une puce du haut de ses 7 ans en contemplant l'immense cantine érigée sur le parking aux Eterpeys. Samedi 16 juin, c'était la fête, celle des 20 ans du Centre de Vie Infantine du quartier et celle des Eterpeys, organisée chaque année par le Centre des Boveresses.

Il y a 30 ans: le travail de pionniers des parents

Lors de la cérémonie d'inauguration à l'Orée, le municipal Oscar Tosato et le chef de service Jean-Claude Seiler ont rappelé que l'accueil des enfants a une longue histoire dans le quartier. Les premières lignes ont été écrites par les habitants eux-mêmes il y a 30 ans, quand ils ont créé Rataboum, la halte-garderie. Dix ans plus tard ouvrait une structure municipale, le Centre de Vie Infantine de la Grangette (CVE), aux Eterpeys 5.

La constellation s'agrandit

Petit à petit, le quartier s'agrandit et le CVE suit: deux autres lieux d'accueil sont ouverts aux Eterpeys, et même un troisième, provisoirement, dans les locaux du CROG. Cassiopée, Céphée, Andromède, Persée: ainsi se nomment ces nouvelles étoiles. La petite dernière, c'est l'Orée; elle est née grâce à l'impulsion donnée par le maître d'œuvre de l'Orée de la Forêt (vous savez, cette résidence de sept immeubles poussée en haut des Boveresses): ces nouveaux bâtiments devaient comporter une garderie. La Ville a joué le jeu (voir Canard no 83). Et maintenant la présence des enfants anime la cour intérieure formée par les deux derniers immeubles en barre. Seuls béboms, confiés le 16 juin par des parents: la distance entre les lieux d'accueil de leurs enfants, la grimpe jusqu'à l'Orée, et la présence d'un bloc-cuisine imposant alors que les repas sont livrés.

Portes ouvertes du 16 juin: du beau boulot

Les anciens parents comme les actuels ont pris grand plaisir à visiter les lieux. Pour une fois ils ont le temps! Vidéos des activités de la journée, posters composés des jeux de mots des enfants ou de photos: les éducatrices se sont données pour mettre en valeur leur travail et les enfants dont elles ont la responsabilité. L'équipe cuisine

a aussi fait fort en exposant, menus et photos à l'appui, les plats recherchés dont elle régale les enfants. On se croirait dans un haut lieu de la gastronomie!

Cuisine du monde et lâcher de ballons

Dès midi, il était possible de déguster tacos de Jean-Charles (le chef de cuisine), soupes diverses, couscous, riz et boulettes de viande, chaussons divers et autres spécialités délicieuses préparées par des habitants, sans oublier les schubligs et hot-dogs, à



des prix très raisonnables. Dommage que peu de familles en aient profité, note Pascal Kaempfen, directeur du CVE. Tout en regrettant la faible présence des anciens parents, il évalue positivement le déroulement de la journée. Celle-ci s'est continuée, dans l'après-midi, avec les jeux organisés par le Centre des Boveresses. Elle s'est terminée pour le CVE dans l'excitation générale par un grand lâcher de ballons. L'un d'eux est arrivé jusqu'en Autriche!

Regards en arrière

Extraits d'un échange avec une des «anciennes» parmi les éducatrices sur l'évolution du CVE de la Grangette. En dix ans, le plus grand changement pour la garderie, c'est le passage d'un fonctionnement plutôt familial à celui d'une grande constellation, souligne-t-elle d'emblée. La proximité, entre éducatrices et parents ainsi qu'entre collègues, a diminué. C'est le prix à payer pour offrir un



plus grand nombre de places aux familles, commente-t-elle. A ses yeux, grâce à tout le travail mené dans les équipes pour garder une cohésion et à l'engagement d'une adjointe pédagogique, la qualité et le respect de l'enfant et de ses parents restent intacts.

Elle reconnaît la difficulté que représentent l'adaptation des trotteurs (jusqu'à 3 ans, aux Eterpeys 5) au groupe des moyens situé à l'Orée, et les trajets des parents entre ces unités. «Mais ça reste un certain luxe d'avoir une garderie dans son quartier». Le tournus chez les éducatrices est plus important, et cela aussi peut être parfois mal vécu; par contre les enfants restent maintenant longtemps à la Grangette.

Dans les familles, elle note que l'éventail des nationalités s'est élargi, ce qui est enrichissant, mais exige une grande adaptation des éducatrices, afin de «prendre connaissance et de créer la confiance». Il y a aussi moins de grands-parents venant chercher leurs petits-enfants. Enfin, davantage d'enfants arrivent tôt (7h), ce qui implique un certain stress, d'autant que beaucoup d'entre eux manquent clairement de sommeil. «Le jeu, c'est le travail des enfants et la vie collective n'est pas reposante»; une bonne nuit et un coucher tôt ne sont pas de trop: c'est ce message que notre interlocutrice essaie de faire passer, sachant toutefois que c'est le soir, dans bien des familles, qu'on passe du temps tous ensemble. Elle termine: «en fait, à la garderie, comme dans le quartier avec le monde amené par le nouveau terrain de sports, c'est toujours plus vivant. Et c'est un plus, malgré tout!» ■

Photos: Danièle Golay Schilter

PIZZERIA - RESTAURANT
COTEAU FLEURI
 Nouvelle direction

Parking à disposition Fermé le dimanche
 Route d'Oron 77 - 1010 Lausanne - Tél. 021 653 04 70

Qudsia Couture

Retouche vêtements
 Homme - Femme
 &
 rideaux

Prix
 avantageux

Av. des Boveresses 34
 1010 Lausanne
 Tél. 021 653 99 10

TSH
 Technique et Support Informatique

Revendeur Agréé

VOTRE PARTENAIRE APPLE • CONSEILS - MAINTENANCE
 SOLUTIONS CLÉS EN MAIN

Chemin du Devin 8A, 1012 Lausanne/Chailly
 Tél. 021 657 25 05 - Fax 021 657 25 06 E-mail: tsi@worldcom.ch

RÉFLEXOLOGIE

Une thérapie
 douce, naturelle et préventive,
 qui favorise la détente

Ursula Caputo-Senn
 Réflexologue diplômée
 Agée ASCA

PIAZ-SÉCHAUD 34 - 1010 LAUSANNE - Tél. 021 653 87 66

A DEUX PAS DE CHEZ VOUS

PHARMACIE DES GRANGETTES

Ch. des Eterpeys 14 • 1010 Lausanne
 Tél. 021 653 33 55 • Fax 021 653 54 16
 Mme B. Sierro, Pharmacienne FPH

Notre équipe vous accueille:

du lundi au vendredi:
 de 8h30 à 12h00 et de 13h30 à 18h30
 et le samedi non-stop de 8h30 à 13h00

Nos prestations gratuites:

- Places de parc n° 109 et 110 situées à côté du Café Trek
- Livraison à domicile, le soir
- Mesure de pression artérielle

15% sur les pilules contraceptives
 (lors d'achat comptant)

D'ici ou d'ailleurs: Un disque

François Pitton

Stephan Eicher: Eldorado

Barclay, Universal

«L'est comment ce nouveau Eicher?» serions-nous tentés de lancer, les paupières mi-closes et la moue sceptique, sous-entendant qu'il n'y a pas de révolution à attendre, au vu de ses dernières productions mi-figue, mi-raisin. Et c'est là que l'on se trompe: «Eldorado» est une véritable pépite. D'une cohésion sans faille, bénéficiant d'un son clair comme de l'eau de roche et d'une production d'une classique sobriété. On y retrouve un Eicher apaisé, certes dans un registre mélancolique, mais inspiré et charismatique. Philippe Djian est toujours l'auteur des textes en français à l'exception de deux titres que lui ont offerts Raphaël (oui, oui...celui de «Caravane») et Mickey 3D. Stephan Eicher est plus que jamais indispensable, mélangeant les genres (folk, chanson, electro, ballade) et les langues (français, anglais et suisse allemand!), Ayant lui-même des origines tziganes, il ressemble peut-être à cette Europe qui tente de se donner la main d'est en ouest. ■



Théâtre de la Colombe
 Rte d'Oron 98 - tél. 021 653 25 97
 www.theatre-colombe.ch

Programme automne 2007

Septembre				
Ve 7 et Sa 8	20h29	Les Neuroz'	Chansons de Gilles	La mise en scène, les mimiques, l'interprétation font de ce spectacle un moment d'exception où se mêlent le comique et l'émotion, le visuel et, bien sûr, la musique
Ve 14 et Sa 15	20h29	Hechizo	Danse flamenco	Musique, danse, chant, ambiance: tout l'univers du flamenco
Ve 16 et Sa 17	20h31	Chichiliclowdown	Clown	Un auguste comme le veut la grande tradition de clowns, qui pense que si tout n'est pas parfait dans le monde, on peut quand même en rigoler
Ve 21 et Sa 22	20h32	Chris Orlandi	One man show	«Je suis fou de ma psy». Cet ex-célibataire vous explique comment il a trouvé l'âme sœur auprès de sa psy
Sa 29 et Di 30	17h02	«Melissa la menteuse»	Contes	Un spectacle de contes et musique de la Compagnie Contacordes. Dès 4 ans
Octobre				
Ve 5 et Sa 6	20h32	Rémy Souchon	One man show	«Rémy avec un R comme looseR». Un spectacle qui a du mordant
Ve 12 et Sa 13	20h31	Olivier Runel Michel Valls	Chansons One man show	Olivier chante ses messages d'amour et Michel brosse une galerie de personnages déjantés et drôles
Je 18	20h33	Hot Serenaders Jazz Band	Concert	Orchestre New Orleans provenant du bassin lémanique
Ve 19 et Sa 20	20h29	Duo piano - claquettes	Spectacle	«L'oiseau oublié». Laurent Bortolotti (claquettes) et Jean-Yves Poupin (piano)
Novembre				
Ve 2 et Sa 3	20h32	«Jeux D'roles»	Humour	Un show frais comme un chewing gum menthe chlorophylle eucalyptus
Ve 9, Sa 10, et Dim 11	20h31	«Les deux sont tombés sur la tête»	Humour	Jacques Bonvin et Frédéric Perrier chantent, crient, pleurent et jouent la comédie
Ve 16 et Sa 17	20h31	Chichiliclowdown	Clown	Un auguste comme le veut la grande tradition de clowns, qui pense que si tout n'est pas parfait dans le monde, on peut quand même en rigoler
Je 22	20h33	Hot Serenaders Jazz Band	Concert	Orchestre New Orleans provenant du bassin lémanique
Ve 23 et Sa 24	20h33	Gustavo Murillo C.	Concert	Gustavo au chant et à la guitare accompagné par Marc Liardon au violon, font de ce spectacle un moment de rare bonheur
Ve 30 et Sa 1 ^{er} décembre	20h31	Christine Zufferey	Chansons	Des chansons en français aux reliefs de la nuit, aux teintes chaudes, parfois rocheuses et parfois proches de celles de l'océan

VENTE DE SECONDE MAIN

La vente d'automne aura lieu au Centre de loisirs
 vendredi 26 octobre de 9h à 11h et de 16h30 à 18h.

Réception de la marchandise: jeudi 25 octobre de 18h30 à 20h.

Reprise des invendus: vendredi 26 octobre de 21h30 à 22h ou lundi 29 octobre de 9h à 9h30.

Pour plus d'infos: Isabelle au 021 652 98 20 ou Véronique au 021 652 86 28

Responsabilité civile privée
Vol avec effraction, vol simple, dégâts d'eau
Dégâts d'eau et bris de glace bâtiment
Protection juridique privée-circulation
Annulation de voyage, rapatriement, dépannage, remorquage
Assurance objets de valeur

Responsabilité civile entreprise
Assurance-accident obligatoire
Perte de gain maladie collective
Vol avec effraction, dégâts d'eau et bris de glace entreprise
Garantie d'ouvrage

Assurance véhicule à moteur: moto, voiture, voiture de livraison, camion

Demandez-nous une offre sans engagement

Agence principale d'Epalinges
Richard Leresche, Agent principal
Rte de la Croix-Blanche 29, 1066 Epalinges
Tél. 021 784 06 46, fax 021 784 06 45
e-mail richard.leresche@axa-winterthur.ch

l'agence la plus proche de chez vous, c'est



Le chauffage à distance... ...pour votre bien-être

Au profit de chacun... Au profit de tous...

- Aucun souci de ravitaillement
- Aucun contrôle des installations
- Gain d'espace
- Durée de vie
- Absence de bruit
- Avantage fiscal
- Moins de pollution
- Discretion absolue



Service du gaz et du chauffage à distance
Place Chauderon 25 • 1003 Lausanne • Tél. 021 315 87 14
www.lausanne.ch/SIL



Vous êtes tendu, stressé?

Raymond Gallaz

vous propose des Massages de Relaxation

Masseur diplômé ASCA
(14 ans d'expérience)
Ch. de Chantemerle 8
1010 Lausanne

- Reiki
- Détente musculaire
- Revitalisation

Sur rendez-vous
021 653 74 87
079 461 47 86

Frs. 80.- la séance (1 h.)
remboursé par plusieurs assurances

**Venez découvrir,
en avant première,
notre propre marque de viande !**

La marque de Bien-être...

Centre commercial de la Croix-Blanche
1064 Epalinges (VD)
Tél. 021 784 19 39
www.boucherie-perroud.ch

Mon quartier de... A à Z

Danièle Golay Schilter

C comme chiens, vaches et cochonneries

Qu'elle est belle la campagne de Rovéréaz pour aller promener Rex. Ses vastes espaces donnent des envies de liberté: laissons notre toutou aller à sa guise. Mais voilà, Rex crotte dans ce qui est ou sera l'assiette des vaches de M. Chollet, lesquelles peuvent alors contracter de graves maladies. Je ne parle pas de l'odeur qui s'élève quand on se promène après une averse... Chers maîtres, ramassez les crottes de Rex, vous ferez une toute bonne action!



Photo: J.-F. Martin
A consommer sans modération

D comme départs

Le Canard souhaite saluer deux personnes du quartier qui le quittent pour d'autres lieux. Mme Ida Sahli, d'abord, qui a habité aux Boveresses 29 pendant 29 ans. Elle était éducatrice au Foyer, et encore maintenant, retraitée depuis longtemps, elle visite des pensionnaires, les promène ou en invite chez elle. Toujours en forme, c'est encore elle qui fait les commissions pour une voisine plus âgée devenue veuve, Mme Grandjean, également dans le quartier depuis belle lurette.

Quant à la deuxième partante, il s'agit d'Isabelle Camilotto, que l'on ne présente plus. Responsable du troc, de la ludothèque, secrétaire à la Maison des Boveresses, membre du réseau d'échanges, maman de jour et mère de famille nombreuse, Isabelle a mené avec énergie maintes activités au service du quartier. Qu'elle soit ici remerciée! Elle continuera de s'occuper du troc. Quand on est tombé dans la marmite, c'est comme ça!

F comme fête à Praz-Séchaud



Photo: Chantal Ebangue

Les habitants des immeubles de la SCHL ont renouvelé leur fête annuelle de voisinage le samedi 9 juin. Une soirée magnifique, un temps radieux et une affluence exceptionnelle: environ 80 adultes et ... beaucoup d'enfants!

Comme les autres années, le buffet - préparé par les habitants - était somptueux, et la SCHL a offert les boissons et les frais d'organisation. Les participants ont beaucoup ri, beaucoup mangé, et surtout beaucoup dansé, jusqu'à 2 heures du matin. Un grand merci à Bernard Clerc et aux autres membres du comité d'organisation: ils sont à l'origine de cette fête qui rassemble plus de monde chaque année.

P comme place de jeu

La place de jeu des Eterpeys (derrière la pharmacie) est flambant neuve. Par contre nous avons écrit à nouveau à la Régie Braun S.A. pour signaler que les places de jeu de la Casbah sont dans un drôle d'état... Attendons réponse!



Photo: J.-F. Martin

R comme ralentisseurs

Les seuils de ralentissement au bas du Raidillon et au haut des Boveresses, demandés à la direction des Travaux lors de la séance publique organisée par la SD en février, sont là. Saluons cette rapidité!



Photo: J.-F. Martin

R comme rédaction

Dans chaque numéro du «Canard», son comité de rédaction s'efforce de vous offrir des articles variés et attrayants touchant à des sujets d'actualité, ainsi que des informations utiles sur la vie de votre quartier.

Ce petit comité, peu nombreux, composé de personnes à la fois pleines de bonne volonté et conscientes de leurs limites, souhaiterait vivement s'étoffer par la venue de nouvelles collaborations.

- Si vous avez le goût de l'écriture,
 - si vous avez envie de vous exprimer sur un sujet qui vous tient à coeur,
 - si vous avez de temps en temps quelques heures à consacrer à la vie d'un petit groupe ouvert et sympathique,
- n'hésitez pas: rejoignez-nous, participez à notre travail, enrichissez notre équipe; nos lecteurs vous en seront reconnaissants. Des collaborations ponctuelles peuvent aussi être envisagées.

Nous rappelons que le «Canard» édite quatre numéros par année.

Pour tout renseignement, adressez-vous à

Jean-François Martin,
Av. des Boveresses 16, 1010 Lausanne,
Tél. 021 652 69 35 - 079 776 37 87
E-mail: nitram@vtxnet.ch

Il se réjouit déjà de vous accueillir. ■



Case postale 101
1000 Lausanne 21
CCP 10-19342-5

Comité

Bureau

Présidente
Danièle Golay Schilter
Mayoresses 26
1012 Lausanne
021 652 61 03

Vice-président
Bernard Joss
Boveresses 41
021 653 26 88

Secrétaire
Chantal Ebonougé
Boveresses 59
021 653 92 88

Trésorière
Chantal Jucker
Gastofrid SA
Boveresses 51
021 652 30 73

Délégués des associations

AMB
Maison des Boveresses
Centre de rencontre et d'animation
Boveresses 27bis
Daisy Aeberhardt
021 652 48 82

ASPT
Sport Pour Tous
Geni Scarpellino
Ch. de la Combe 17
1081 Montpreveyres
021 653 29 22

RATABOUM
Halte-jeux
Zohrat Breguet
Boveresses 27bis
021 653 29 20 ou
021 653 03 65

CROG
Centre de rencontre œcuménique
Marianne Périllard
Boveresses 26
021 652 69 72

QUARTIER LIBRE - ANTI ZONE
Nicole Zbinden
Raidillon 1 - 1066 Epalinges
021 653 41 88

**Secrétariat de rédaction
et responsable de la publicité**
Jean-François Martin
Boveresses 16
021 652 69 35
nitram@vtxnet.ch

Impression: IMPRIMA • Lausanne-Chailly
tél+fax 021 728 68 34
Florian Linder - Eterpeys 11
imprima.linder@freesurf.ch
021 652 58 05

**Le Canard paraît 4 fois l'an,
février, mai, août, novembre**
Tirage: 1600 ex. - 22^e année
Prochaine parution: novembre 2007
Délai rédactionnel: 15 octobre 2007

«FC Boveresses» - point de la situation



Grâce à la ténacité du président Toni Giangreco et de tout son comité, l'envol du FC Boveresses est un succès au-delà de leur espérance. Ce ne sont pas moins de 40 jeunes de 7 à 15 ans qui ont rejoint le nouveau club. C'est tout à la fois réjouissant et contraignant. En effet, si l'effectif est bien étoffé, il n'en reste pas moins de nombreux écueils à franchir: l'acquisition de l'équipement des joueurs (tenues de match), de ballons adaptés aux âges, de matériel pour les entraînements, etc. Les parents des joueurs sont sollicités financièrement pour l'acquisition d'un kit de matériel d'entraînement, standard à toute l'équipe, qui comprend notamment un training, des bas, un t-shirt, un maillot, un short ainsi qu'un sac, le tout aux couleurs du club.

Le club entreprend de longues démarches afin que l'Association cantonale vaudoise de football inscrive nos équipes dans le programme du championnat. En ce qui concerne l'homologation du terrain des Boveresses, celui-ci ne peut être reconnu officiellement que pour les catégories inférieures des juniors; un deuxième terrain pour les plus grands doit aussi être trouvé. Le marquage des lignes, la refecton des vestiaires et douches pour au moins deux équipes doivent être réalisés. Des pourparlers avec le service des sports de la Ville sont en cours.

La mise en place d'une telle structure nécessite bien évidemment qu'on dispose d'un certain budget; c'est loin d'être le cas pour le moment. Le comité multiplie les actions pour remplir la caisse. Il a notamment organisé, le 30 juin dernier, un repas de soutien; le succès de celui-ci a été des plus mitigés,

moins de la moitié des personnes attendues ont répondu à l'appel. Nos vifs remerciements vont tout de même aux participants à cette action pour leur présence et leur soutien.

Bienvenue à toutes idées et bonnes volontés pour contribuer à remplir la caisse et animer le club.

FC Boveresses - Case postale 98 - 1000 Lausanne 21
CCP 17-693750-0 ■

! URGENT !

Nous recherchons 1-2 entraîneurs pour compléter notre équipe d'encadrement.

S'adresser au président Toni Giangreco
Tél. 021 641 04 30 ou webmaster@fc-boveresses.ch

Le nouveau bâtiment administratif de Flon-Ville a ouvert ses portes le 6 août 2007



Depuis l'ouverture des nouveaux bureaux administratifs à la rue du Port-Franc 18, près de trois-quarts des services de la Com-

mune sont regroupés entre Chauderon et le Flon. Une passerelle reliant les deux pôles les lausannois bénéficie ainsi d'un accès simplifié à de nombreuses prestations.

La majeure partie des services de la direction de la sécurité publique et des sports et de la direction des travaux sont installés à Flon-Ville. L'ensemble de ces services est très sollicité par le public, avec notamment le contrôle des habitants qui accueille plus de 650 personnes par jour. Ce regroupement a l'avantage de concentrer l'administration lausannoise en un même lieu et d'en faciliter l'usage à la population.

Un deuxième bureau info cité et une halte-jeux

Pour compléter le dispositif et orienter au mieux les usagers de l'administration, un nouveau bureau d'information au public (info cité) a été ouvert à la place Chauderon 7a. A la rentrée scolaire, le service de la petite enfance ouvrira quant à lui les portes de son bureau d'information aux parents (BIP) ainsi qu'une halte-jeux réservée aux usagers de l'administration, au rez-de-chaussée de la place Chauderon 9, c'est une première en Suisse. Les parents pourront placer leurs enfants le temps d'obtenir un renseignement, de s'inscrire au contrôle des habitants ou de rencontrer un conseiller à l'ORP ■

Vous aimez chanter... alors venez rejoindre

La Chanson d'Epalinges

dirigée par Mme Isabelle Favre Pralong d'Epalinges

Répertoire composé essentiellement de chansons harmonisées françaises et populaires.

Nous recrutons volontiers des amateurs de chant. Nos répétitions ont lieu les jeudis de 20h. à 22h. C'est avec grand plaisir que nous vous accueillerons !

Mme Danielle Bouchonville
021 652 36 04 / 079 295 02 53

